

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:

Pe un an 4 cor. 40 bani.
Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
Abonamentele se fac la „Tipografia” N. Meltzer, Sibiu

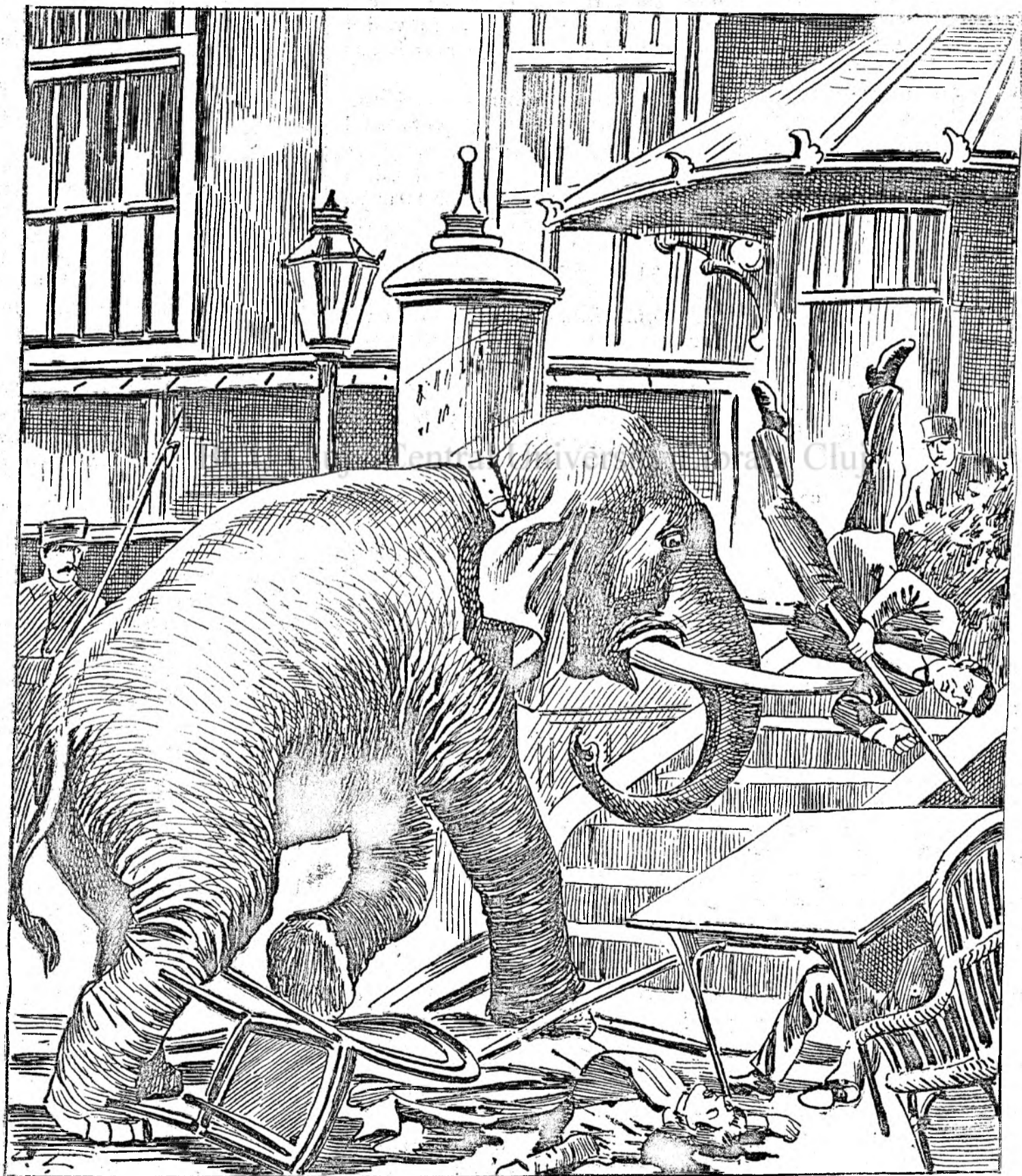
Foaie politică.

Apare în fiecare Duminică.

INSERATE:

se primesc la biroul administrației, (str. Măcelarilor nr. 12).
Un fir garmond prima-dată 14 bani, a doua-ora 12 bani
a treia-ora 10 bani.

Un elefant sălbăticit.



Elefanții preste tot, pe cât sunt de mari și de puternici, pe atât de ușor să îmblânzesc, având în firea lor aplicare de blândețe. Ei nu sunt așa de sălbatici, bunăoară ca lei, tigri, panterele etc. De aceea elefanții să și folosesc la oaste, în războaie, la vânat de sălbăticiuni primejdioase, apoi la diferite slujbe, d. e. la cărat de trunchiu etc. Să întâmplă însă câte-odată, că și elefantul să săl-

bătăcește, te miri din ce pricină. Atunci e grozav, zdrobind și răsturnând tot ce-i stă în cale. Un astfel de caz s'a întâmplat zilele trecute în Constantinopol, în o grădină a Sultanului. Servitorii aduceau un elefant de India, sosit de curând la Constantinopol pentru Sultanul. Elefantul, simțindu-se poate străin în grădină, s'a sălbăticit și trântind la pământ pe paznici, a intrat în un chiosc (foi-

șor, căsuliie de vară, din lemn) din apropiere, unde să aflau mai mulți oameni. Elefantul cu dinții lui și cu tramba a apucat și aruncat afară pe ferestri pe oameni și a răsturnat și zdrobit mobilierul. Chipul nostru ne arată aceasta întâmplare. Mai mulți oameni au fost greu răniți. Elefantul a putut fi numai cu mare greutate legat în lanțuri.

Hotăririle deputaților noștri.

Am amintit, în nrul trecut, că deputații naționaliști din dietă, Români, Slovaci și Sârbi au ținut Miercuri, în 1 Iulie c. o întrunire, în care s'au sfătuit asupra mersului și treburilor politice.

Deputații după temeinice discuții au constatat, că în sinul clubului naționalist domnește deplină înțelegere, ceea ce numai îmbucura ne poate.

Încât pentru viitor, deputații au hotărât a susținea mai departe programul politic al partidului și a lupta și în viitor pe temeiul acestui program, spre binele tuturor popoarelor din patrie.

O altă hotărâre de însemnătate au luat deputații, în ce privește timpul vacanțelor de vară a dietei. Au hotărât anume, că în decursul verii vor ținea adunări populare, fiecare deputat în cercul lui, unde vor da samă despre lucrările și munca lor, despre starea politică din țară și cu acest prilej vor face propagandă pentru votul universal și în sopol organizării partidului.

Despre întrunirea deputaților și despre hotărârile luate s'a dat o împărțire oficioasă, pe care prezidentul clubului, dl Dr. Teodor Mihali a trimis o foilor noastre spre publicare și care este de următorul cuprins:

Miercuri și-a ținut clubul deputaților naționaliști ultima conferință plenară înainte de vacanțele de vară. Pe lângă afacerile curente în legătură cu situația politică generală, conferința a constatat, că în sinul clubului domnește cea mai perfectă armonie, atât ce privește aprecierea situației actuale cât și privitor la scopul și mijloacele luptei politice, căreia s'a dedicat. Clubul deputaților naționaliști susține neschimbat programul politic al partidului și a hotărât a lupta neclintit și pe mai departe pentru realizarea acestuia. Toate știrile contrare acestui fapt lățite în mod tendențios de zărele guvernamentale sunt lipsite de orice bază.

Gavrnul în situația sa strimtorată, care i-o cauzează necesitatea necondiționată a introducerii votului universal, caută aliați și în rândurile popoarelor nemaghiare; conștiința națională și simțul de solidaritate a acestor popoare însă vor respinge cu siguranță nizuința aceasta a guvernului. Nimic nu dovedește mai strălucit importanța și rezultatele acțiunii de până acum a deputaților naționaliști, decât nizuința neruoasă a cercurilor guvernamentale de a desorienta opinia publică prin știri tendențioase și neadevărate despre formarea unui nou partid naționalist »moderat«.

Conferința a hotărât deocamdată și ținerea mai multor adunări mari populare pentru votul universal și în scopul organizării partidului. În fine a statorit programul dărilor de samă, cari, luând în considerare ocupațiunea intenzivă a alegătorilor, se vor ținea numai în luna August. —

Acesta e comunicatul, de care nu mai bucura ne putem. Ne bucură cu deosebire împrejurarea, că deputații vor veni de nou în mijlocul alegătorilor lor,

în mijlocul poporului și-l vor orienta și lumina prin vorbirile lor asupra stărilor politice și vor contribui la încheierea șirurilor și la întărirea legăturii ce este și trebuie să fie între mulțimea alegătorilor și între trimișii acestora, între deputați.

De altă parte trebuie să fim mulțumitori vrednicilor noștri deputați pentru hotărârile lor. Știm cu toții, ce lupte grele au să susțină deputații noștri în dieta țării. Am văzut, cum șovinismul desfrânat îi împedea în vorbirile și lupta lor dreaptă și adeseori îi hui-deiește și bajocorește. Dar cu toate aceste ei stau locului la postul lor, neclintii și neabtuți, împlinindu-și datoria până în capăt.

Și abia eșiți din toiul luptelor grele din parlament, ei să apucă de o nouă muncă, muncă oșitoare, venind în mijlocul poporului și punând la cale organizarea lui

Iată deci nește bărbați, cari sunt vrednici de stima și recunoștința noastră!

Adunările populare, cum ni să spune în comunicat, să vor ținea în luna August, când lucrul câmpului nu mai e așa înțepitor. Când și unde să vor ținea adunările populare politice, să va vesti la timpul său. Până acuma știm, că deputatul Zarandului, protopopul *Vasile Dămlan* va cutreera întreg cercul său de alegere, ținând câte o adunare în fiecare cerc notarial. Asemenea vor face și ceilalți aleși ai noștri.

Le zicem tuturor: Fiți bineveniți în milocul nostru!

Sibiu, 10 Iulie n.

Minstru și legea. În congregația comitatului Arva, comitat aproape numai slovăcesc, majoritatea membrilor a hotărât, ca foaia oficială comitatensă să se scoată, pe lângă ediția maghiară și în limba slovacă. Hotărârea s'a luat pe temeiul legii de naționalitate. Câțiva membrii maghiaroni ai congregației au apelat hotărârea la ministru și ministrul *Andrássy* »păzitorul legilor«, a nimicit hotărârea congregației.

Apoi cum stăm, dle *Andrássy*, cu legea?

Osânde și procese. Învățătorul *Cornel Popovici* din Bihor a fost judecat din partea tribunalului regesc din Oradea mare la 6 luni temniță de stat pentru agitație, comisă cu prilejul alegerii de deputat dietal în cercul electoral al *Beiușului*, când ar fi zis, că Ungurii ar trebui scoși din țeara aceasta, care e a — Românilor!

— Procurorul din *Alba-Iulia* a ridicat acuză în contra mai multor domni și doamne din *Blaj*, cari cu prilejul unui bal au cântat în cerc restrâns cântecul »Deșteaptă-te Române«, în care să cuprinde, după părerea procurorului, agitație în contra națiunii maghiare. — Apucături!

Din dietă. În dietă s'a votat Luni în 6 Iulie c. legea despre esecuii, apoi în zilele următoare s'a discutat și primit proiectul despre regularea proprietății. Aceste proiecte au fost votate și în casa magnaților, făcându-să o schimbare în legea de esecuii, privitoare la penziuni. La proiectul despre regularea de proprietăți a vorbit în dietă din ai noștri dep. *Cor. Brediceanu*.

Despre aceste proiecte vom scrie mai pe larg în nrul viitor, arătând intru cât sunt ele spre binele poporului.

Dietă isprăvind cu aceste, a luat vacanțe de vară, cari vor dura până în 22 Sept. c.

În Septembrie vor fi mai mult ședințe formale. La începutul lui Octombrie *Wekerle* va prezenta proiectul de buget, iar *Andrássy* proiectul electoral (votul universal) — dacă să va ținea de cuvânt, după cum a făgăduit. — Delegațiile să vor întruni în Octomvrie.

Din străinătate.

Izolarea Germaniei.

Întâlnirea dela *Reval* (un port rusesc), între regele Angliei și Țarul și acum să mai discută în foile mari europene. Din cele scrise de bărbați mari politici reiese, că la întâlnirea celor doi domnitori s'ar fi discutat un plan privitor la Turcia, așa că să ia parte la împărțirea înfrinței asupra Turciei cele trei țări aliate: Anglia, Rusia și Franția, iar Germania să rămâie eschisă de tot, nimicindui-se astfel influința în Orient.

De-aci năcazul și alarma dată de ambițiosul împărat al Germaniei.

Un fost diplomat german vestit, *Vom Rad*, scrie un articol în gazeta »*Tag*« din Berlin, în care face unele desvăluri interesante de-ale diplomației. El spune, că pentru politica orientală a Angliei a făcut un plan lordul *Curzon*, fostul vice-rege al Indiei și unul din cei mai de frunte politicieni englezi.

Iată planul lui *Curzon*:

Răsăritul mai apropiat să fie împărțit între Rusia, Franția și Anglia, luând în samă unele interese ale Austro-Ungariei, dar cu eschiderea totală a Germaniei. Împărțirea privește Turcia europeană, Azia-mică, Arabia și Perzia.

Anglia ar avea protectoratul asupra Arabiei și Mezopotamiei și așa ar putea face o cale ferată liberă din Egipt la Perzia și de aici prin Belugistan în India. Aceasta e o veche dorință a Angliei.

Franția ar primi protectoratul asupra Siriei, iar Rusiei i-s'ar da mână liberă la Bostor (Constantinopol).

Acest plan, zice *Vom Rad*, a fost aprobat și primit de regele Angliei. În acest caz probabil va fi fost discutat și la *Reval*.

Dacă acest plan s'ar încerca a să pune în aplicare, ar putea da naștere unui mare războiu între statele din cele două alianțe (Germania, Austro-Ungaria și Italia de o parte — Franția, Anglia și Rusia de altă parte), dar de acesta stăm încă departe. Cel puțin așa să crede.

Răscoala din Perzia.

Știrile venite în săptămâna aceasta din diferite părți ale Perziei nu arată ceva schimbare înspre bine a lucrurilor, deși veștile, ce le răspândesc în lume din curtea Șahului, înfrumusețează lucrurile așa, ca și când în Perzia s'ar fi instăpănit liniștea sau apoi e pe cale a să face în curând liniște. În Teheran e liniște, oamenii tac de frică, dar pe sub ascuns mulți lucră împotriva Șahului. În Tebris, al doilea oraș mare al Perziei, cu vre-o 200 mii locuitori, s'au dat lupte continue între trupele Șahului și sprijinitorii parlamentului și în aceste lupte au căzut mulți oameni. În general de când a izbucnit răscoala au fost uciși la 4000 de oameni.

Un deputat perzan, aga Mirza, care a plecat în Main de acasă și a sosit acum la Londra, întrebând de un gazetar, a zis între altele, că Șahul a apucat pe o cale, pe care îi este în primăjdie tronul și poate și viața. Numai întoarcerea la viața de stat constituțională poate pune capăt altor încercări nefericite.

Până azi nu s-a știut ce sfârșit vor avea mișcările și stările de acum.

Știrile mai noue sunt următoarele:

Londra 5 Iulie c.

Foia »Daily Mail« e înștiințată din Teheran, că în Tebris s-a întâmplat zilnic ciocniri, lupte și jafuri. De Duminică începând au căzut în lupte 370 de oameni și peste 700 au fost răniți. În urma censurei stricte, știrile sosesc rar din Tebris.

Pariz, 6 Iulie c.

Redacția foaii »Matin« a cerut știri telegrafice dela însuși Șahul, și a primit pe calea ambasadei persane din Pariz următoarele informații:

Șahul a purtat întotdeauna grije de popor și a îmbrățișat parlamentul, deoarece multele cluburi politice, cari n-au nici un program hotărât, îngreuiau guvernarea. Șahul însă susține constituția și peste trei luni vor fi alegeri noue de deputați. Nu este deci nici o cauză de-a fi îngrijiiți.

Londra, 7 Iulie c.

Lui »Daily Telegraph« îi s-a vesteste, că în Teheran s'a întemeiat o însoțire secretă pentru răsturnarea Șahului. În însoțire sunt multe femei, s'a zice, că și o princesă.

Tebris, 8 Iulie c.

În 6 Iulie a fost o luptă mare aici. Focul puștelor a ținut până sara târziu. Numărul morților și răniților nu s'a știut încă. Sata tarchan, capul resculaților nu sa predat.

Berlin, 8 Iulie c.

Știri sosite din Teheran vestesc, că orașul Badchistan a fost cuprins de resculați. Aceștia prinzând pe partizanii Șahului, le-au scos ochii. — În Teheran tot mai mult crește influența rusască.

Serbările meseriașilor din Blaj.

Drept întregire a raportului nostru despre serbările meseriașilor români din Blaj amintesc, că »Reuniunea sodalilor români din Sibiu«, pe lângă pălăria

»D-zeu vede«, cu carea prezidentul Vic. Tordășianu a adunat 70 cor. și cu cari s'a pus bază la »fondul văduvelor și orfanilor meseriași români din Blaj, a mai dăruit »Societății meseriașilor din Blaj« un tablou al reuniunii sibiene din 20 Mai 1906; un al doilea tablou cuprinzând 139 învățăcei meseriași în frunte cu prezidentul Tordășianu, având de-a dreapta pe maturizantul învățacel lăcătuș Ioachim Sociu și de-a stânga pe silabizatorul învățacel cismar Teodor Țarcă și o tabelă de părete frumos tipărită și cuprinzând cuvintele, cari caracterizază pe oamenii mari »Modestie în toate, iubire față de deaproapele și dărnicie înțeleaptă«. La finele acestora e tipărită dorința Reuniunii sibiene, ca »Aceasta să fie deviza fiecărui meseriaș român«. Steagul fraților din Blaj a fost înzestrat cu un dar de 10 cor. în bani.

Societatea dăruită a adresat Reuniunii sibiene următorul act de mulțumită:

»Domnule Prezident!

Onorabil Comitet!

Conformându-ne hotărârii comitetului Societății noastre din 30/VI 908, ne ținem de plăcută datorință a Vă aduce calde mulțumiri pentru atențiunea ce ne-ați dat la serbările noastre din Iunie. Presentarea D-Voastră a ridicat mult nimbul serbărilor noastre.

Vă mulțumim mult, dle Prezident pentru darurile frumoase, oferite Societății noastre cu prilejul serbărilor din 14 și 15 Iunie și în special pentru copia pălăriei »D-zeu vede«, cu care ați pus bază fondului pentru ajutorarea văduvelor meseriașilor români din Blaj.

Vă asigurăm dle Prezident, că vom păși pe urmele Reuniunii mame, iar darurile primite vor fi pentru noi un scump clenodiu și un puternic indemn spre înaintare.

D-zău Vă răsplătească cu bine!

Blaj în 1 Iulie n. 1908.

Cu frățască dragoste

Pentru societate:

Gavril Precup,
president.

August. Gruța,
secretar.

Mai nou.

Luni noaptea în 6 l. c. s'a întâmplat o ciocnire de tren la stația H. J. Szobosz'ó, lângă Dobrițin. S'a ciocnit

un tren de persoane cu unul de povară, din pricina îndreptării greșite a trenurilor. În urma ciocnirii s'au zdrobit multe vagoane și au fost uciși doi oameni și răniți, unii greu răniți. S'a stricat și linia ferată, și linia telegrafică și telefonică.

În nrul viitor vom da chipul fiaroasei ciocniri și amănunte.

Din România.

Părechea regală la Gastein.

Din București s'a scris, că regele Carol și regina vor merge pe la sfârșitul lui Iulie la vestita scaldă dela Gastein, unde vor sta mai multă vreme. Regele are lipsă de recreare, după cum a fost bolnav în anii din urmă. În calea spre Gastein regele va vizita pe Maiestatea Sa regele nostru la Ischl. Regele Carol va felicita pe Mai. Sa din prilejul iubileului Său de 60 ani de domnie.

Roada.

În România s'a început și acum e în toiu secerișul. După cum s'a afirmat din cercurile bine informate, roada grâului e mai bună, decum s'a crezut. În 10 județe e mai slabă, dar în celelalte 22 e bună mijlocie, în unele locuri chiar bogată.

Calitatea (bunețea) grâului e minunată. Cucuruzul făgăduiește roadă asemenea bogată, iar decât toate mai bine stau viile, cari vor da o roadă foarte îmbelșugată. În unele părți vițele de vie stau să se rupă sub greutatea ciorchinilor de stroguri.

Foc mare.

În 30 Iunie c. un foc mare a bătuit în șantierul (fabrica) de năi dela Turnu-Severin. S'au trimis și din Craiova pompe pentru a pune capăt focului, nefiind îndestulătoare cele din Craiova. Pagubele sunt foarte mari.

Casa rurală.

Una din așezămintele noue din România e și casa rurală, votată după răscoale și cu menirea, să vină în ajutor țăranului la cumpărarea de pământuri. Capitalul fundamental al casei rurale e de zece milioane, împărțit în 20,000 de acții, a 500 lei. Începân-

FOITA.

Vaca Babei Floarea.

Lăcomia perde omenia!

Bine a zis Românul care a zis aceasta.

Iacă ce s'a întâmplat Babei Floarea și ce dovedește temeinicia graiului românesc.

Ci-că baba Floarea, cu părul alb ca mița oaiei albe, și fața sbârcită ca unda suflată de vânt, iar în gură neci un dinte, s'a ruga lui Dumnezeu zi și noaptea să-i dăruiască o vacuță, să-i dea lapte, că laptele e hrana bătrînețelor și a gingiilor vădane de dinți.

Dar în loc de vacuță, n'avea baba Floarea decât o biată capră, al căreia ied împărțea laptele ei cu baba.

Intr'o zi s'a scoală des de dimineață să mulgă capra, înainte de a o slobozi la pășune, când iată, pășind pragul tindei, piciorul babei dă de un mototol de rize....

— Ce-o fi? gândi baba.

Cum era de bătrînețe încovăiată și spinărei, de căuta mai mult spre pământ de-

cât la ceriu, baba Floarea n'avu mult să se plece ca să vadă că nu era boccea de borfe, ci un biet copilaș lăpădat de o mamă rea....

— Ei, ce te faci babo? să 'ntreba Floarea, rîzând. Iacă! un copil îți trebuia ție!...

Numai cum avea inimă bună, baba luă pruncul în brațe și-l dismerdă zicând:

— De, îi sugă și tu cu iedul la capră... Ce 'mi-o mai rămânea în uger, 'mi-o ajunge și mie, că bătrînețile nu-i cea mare pagubă, de n'or avea cu ce să dăinuiască....

II.

— Petre! zice în acea vreme. Mântuitorul Isus Hristos, din ceriuri căutând cu privirea spre bordeiul babei Floarea; Petre! vezi tu ce să petrece acolo, în Țeara-Românească, în Bada a pustie, unde șede Baba Floarea?...

Sf. Petru să uită prin gaura cheii raiului, ca să vadă mai bine și ca prin ochian zări pe baba Floarea ținând cu drag la țâța caprei pruncul ce găsise la pragul bordeiului său.

— Câtă milostivire, Doamne, zise Sf. Petru, în inima bieteii babe! Ea n'are pentru

sine de ajuns lapte dela o capră, și dă ce brumă mai are la un copilaș străin.

— Tot mai sunt suflete bune, pe lume, Petre.... Bucură-te, zice rîzând Mântuitorul: n'o să 'ți rămână raiul de tot pustiu! Dar știi una, Petre?... Să cade să răsplătim babei Floarea pentru bunătatea ei de suflet.... Haide, Petre, încălțăți opincile de fer și să pornim iar pe lume....

III.

— Boc, boc!...

Dumnezeu și cu Sf. Petru bat cu toia-gul în ușa bordeiului babei Floarea. Ea vine și deschide:

— Bucuroși la oaspeți, mamă bătrînă? zice Sf. Petru, intrînd cu Domnul Dumnezeu.

— Poțtim, cu ce-o da Dumnezeu.... Ca la casa alui sărac, zice baba, închizînd ușa după-ce intraseră cei doi călători.

— Apoi o da Dumnezeu, zise Mântuitorul, făcînd semn lui Sf. Petru cu coada ochiului. — Dă-ne, mamă ceva lăptișor, că mălaiu avem noi în traistă....

Baba să uită pe furis la copilul care dormia în copac lărgă vatră și un moment

du-să subscrierea (cumpărarea) de acții în Dumineca trecută, s'a aflat că în aceeași singură zi s'a scris un capital doborât de mare cum să cerea. Aceasta e semn, că în România sunt capitale destule de plasat (subscriitorii nu puteau să fie decât numai cetățeni români) și că casa rurală e un așezământ în care publicul are încredere desăvârșită.

„Mugurul” în Micăsasa.

Duminecă în 28 Iunie, n-i s'a dat prilej de-a vedea poporul din comuna Micăsasa însuflețindu-se pentru lucruri vrednice.

În ziua aceasta dimineața la 7 ore au sosit în mijlocul nostru domnii Dr. Morar, fratele inimosului avocat din Ibașfalău, împreună cu învățătorii din Mediaș, domnii Necșa și Dopp, cari arătând poporului scopul venirii lor în comună, îndeamnă poporul să se facă membrii la tovărășia »Mugurul« pusă la cale de mai mulți fruntași ai ținutului nostru.*)

»Mugurul« are de ținută ridicarea bunăstării poporului, prin instruirea lui în cele economice, în pomărit, vierit, cultura viermilor de mătasă etc. vânzându-le însăși tovărășia cu un preț foarte mic altoi, viță de vie și punându-le la dispoziție mașini agricole spre lucrarea mai rațională a pământului.

Când am apucat până să scriu aceste șire, n'am avut de gând să descriu mai pe larg activitatea tovărășiei »Mugurul« și nu o pot face, pentru că numai din întâmplare am fost de față la acea adunare, necunoscând mai de aproape statutele »Mugurului«.

Credem, ba așteptăm chiar, ca cineva dintre inițiatorii tovărășiei să facă cunoscut în cercuri cât mai largi scopul tovărășiei »Mugurul«.

*) Despre vrednica însoțire »Mugurul« din Ibașfalău am dat de curând o scrisoare, în care să arată scopurile urmărite de aceasta însoțire. Ar fi, credem, lucru de folos, dacă s'ar publica și statutele acestei însoțiri. *Red.*

pare că stătu pe gânduri. Cugetă biata bătrână: de dau laptele, cu ce hrănesc copilul?... — Ei, dar să le dau partea mea, își zise îndată Floarea, că n'oiu mai muri de foame până mâni....

Așa și făcu.

Pe când Mântuitorul gusta cu St. Petru laptele din strachina cea frumos smălțuită și cu linguri de lemn nouă-noulițe, baba grija de copil, că să desvelise....

— Petre, adevăr grăesc ție, femeea aceasta mă minunează: ne-a dat cea de pe urmă picătură de lapte cu care avea să potolească azi chiar foamea ei....

Așa șopti Mântuitorul lui Sf. Petru, apoi chiamând pre Floarea zise:

— Mamă bătrână, dar laptele ți-e de capră... Vacă n'ai?...

— Să am vacă?... Nu 'mi-a dăruit una Sf. Dumnezeu, măcar că mult mă rog... nu atâta pentru mine, cât pentru plodanul ăla săracuțel....

— Da bine Petre, zice Mântuitorul rîzând, ce-o fi gândind Dumnezeu, de n'au auzit până astăzi rugăcunea mătușei?...

— Păi că n'o fi având numai pe baba Floarea de ascultat, slântulețul de Dumnezeu, întrerupsă bătrîna aproape supărată că cineva grăește cu neevlavie de D zeu... (Va urma).

Eu de astădată mă mărginesc numai a constata faptul îmbucurător, că pretotindenea societatea »Mugurul« a fost îmbrățișată cu căldură de popor și cu deosebire micăsăsenii noștri au arătat multă vrednicie când au scris 90 cvote à 10 cor. plățibile în decurs de un an de zile. Laudă lor! Tovărășiei »Mugurul« îi doresc desvoltare din ce în ce mai mare!

Un asistent.

O pildă frumoasă.

(Din »Amicul Tinerimei«.)*)

Burdof de carte, cum zice românul, și cu sufletul plin de iubire de neam Ioan M..... trecuse munții, din Ardeal și ajunsese profesor la Craiova:

Și după cum era de luminat, câștigase dragostea și admirația orașenilor și mai cu seamă a Ispravnicului**) de acolo, care era văr cu Vodă, George Bibescu, Domnitorul țării pe acea vreme. Ispravnicul ținea foarte mult la învățatul profesor, și nu era adunare, nu era ospăț pe care să-l dea în palatul său și la care să nu poștească pe Ion M..... considerând învățetura sa cu cinstea cea mai mare dintre rangurile boierești.

Intr'o zi Ispravnicul i s'a plâns și l'a certat, că a lipsit dela o petrecere, la care fusese poștit și l'a rugat să nu mai lipsească, și mai cu seamă la masa, care va da o incurind în cinstea consulului, care venise la Craiova.

— Să mă ertați Escelență, — i a răspuns profesorul, — n'am putut să iau parte la petrecerea pe care a-ți făcut-o zilele trecute, precum n'o să pot lua parte nici la cea viitoare, din pricină că a venit tata din Ardeal.

— Cu atât mai mult, — răspunse Ispravnicul — trebuie să fi venit în rîndul trecut cu dânsul. Și acum fiindcă știu că este la D-ta, te rog foarte mult să-l aduci la ospăț, ca să-l cunosc și eu.

— Apoi Escelență, tatăl meu este țaran, și cu cismele de toval și potcovite, o să vă tocească scumpetea covoarelor de Smirna, așternute prin salon, și îmbrăcat în haine de dimie o să pară un urs în mijlocul musafirilor voștri, bogați și frumoși împodobiți și mi-e frică ca îmbrăcămintea sa mocănească să nu sperie boerii bogați și cocoanele frumoase din salonul vostru.

— Nu vreau să știu nimic! Te rog să vii cu tatăl D tale, căci alminterea să nu mai dai ochi cu mine. Z's și făcut!

În saloanele domnești ale Ispravnicului, bogat împodobite și pline de boerimea Craiovei, cam cu o jumătate de ceas înaintea mesei a apărut și Ioan M..... cu tatăl său, îmbrăcat foarte curat mocănește, un bătrân verde și frumos, cu care se mândrea fiul, și pe care luându-l de mână l'a dus înaintea Ispravnicului, care tocmai le eșise spre întâmpinare.

— Escelență, vă prezint pe tatăl meu. Țăranul pe care îl vedeți înaintea

*) Folosim de nou prilejul a recomanda buna revistă pentru tinerime »Amicul Tinerimei«. Ea apare în București, de două ori pe lună, sub direcția dlui Iuliu Moșil. Costă 5 coroane pe an. Abonamentele să trimit la Minerva, București, Bulevardul Academiei Nr. 3.

**) Ispravnic — Prefectul districtului sau județului (cum zicem noi: fișpan).

Voastră mi-a cărat mălai și fasole cu desagii la școală, ca să ajung ce sunt astăzi în țara românească și prietenul Excelenței Voastre!

S'a mirat boerimea de îndrăsneala profesorului și mai cu seamă au rămas înmărmuriți, când Ispravnicul nu numai că a atins mâna bătrânului, dar după ce a strins-o cu putere a sărutat-o rostînd în auzul tuturor: Mâna care a crescut un astfel de cetățean, ca Ioan M..... merită s'o săruté toți Români, care își iubesc neamul lor și țara.

Așa mi-a povestit tatăl meu, care a luat atunci parte la ospățul domnesc și eu am scris această istorioară să slujească ca exemplu tuturor aceluia, care se rușinează de părinții din care s'au născut, de numele care îl poartă și de limba românească care o vorbesc.

Târgu-Jiu.

Emanoil Părăceanu.

La un nou termin.

Cu numărul acesta și anume cu 30 Iunte după călîndarul nostru să încheie jumătatea cea dintîtu a anului curent și să începe a doua. La acest termin deschidem nou abonament la »Foaia Poporului«.

Cetitorii noștri cunosc îndestul a-cesta foarte. Et știu, că pe steagul ei de luptă este înscris: binele, lumina și înaintarea poporului românesc.

Pentru aceste am luptat în trecut și pentru aceste vom lupta și lucra și în viitor.

Vom lupta pe toate terenele și cu toate armele, ce sunt admise în legile țării.

Nu voim războire cu celelalte popoare, dar voim ca poporul nostru să se lumineze și să înainteze alături de ele.

Voim ca poporul nostru să-și păstreze vechea sa limbă și lege, obiceiurile și datinele sale strămoșești și să se desvoalte conform firii și aplicărilor sale proprii.

Suntem încredințați, că numai astfel fiind poporul românesc, poate fi spre folosul iubitei noastre patrii comune.

Acesta e credeul nostru.

Pentru intruparea acestui credeu luminăm săptămîna de săptămîna pe iubii noștri cetitori pe cărările politice, economice și sociale, îndemnându-i a merge înainte, a să feri de rele și a făptui tot ce este spre binele poporului nostru și al patriei.

Cu aceste îndemnuri continuăm mai departe lupta și lucrarea noastră și cerem sprîjnul cetitorilor.

»Foaia Poporului« făcută anume la înțelesul și pentru trebuințele sătenilor, este cea mai veche foale populară, e foarte politică națională și luând în samă cuprînsul ei bogat și felurit, este cea mai testină foale la noi, anume:

Pentru Austro-Ungaria.

Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
Pe un an întreg . . . 4 cor. 40 bani:

Pentru străinătate (România, Bulgaria, Rusia, America, Germania etc.):

Pe un an întreg . . . 11 cor.
Pe o jumătate de an 5 cor. 50 bani.

Oțăt de poame sau de vin.

De comun se crede, că din poame acre și din vin acru s'ar face oțăt bun, pe când adevărul e, că oțătul cel mai bun se face din poame dulci și din c'ghir (cideriu) sau vin bun. Acrimea oțătului (acidul acetic) se face din alcool (spirt curat), iar acesta din zahăr. Dacă dar poamele sunt acre, va să zică dacă conțin puțin zahăr, în mustul stors din ele se va produce la ferbere puțin alcool și la formarea oțătului puțin acid acetic. Din contră poame bogate în materii zahăroase și vinuri bogate în alcool (vinuri tari) nu vor fi acre, și totuși vor da un oțăt excelent. De-a dreptul din mustul de poame sau de struguri nu se poate face oțăt, ci acela trebuie mai întâi să treacă prin fermentarea (ferberea) alcoolică. Cu cât această fermentare se întâmplă mai neconturbată, cu cât vinul e mai limpede și mai bun, cu atât mai bun și mai frumos se face și oțătul.

Voind a face din must de poame oțăt tare, adăugăm mustului zahăr cam 750 grame pe 10 litre de must, și-l lăsăm să se fermenteze pe deplin, tragem apoi vinul de pe drojii, amestecăm acum un litru cu tot atât oțăt și după vr'o două trei zile mai adăugem 1, mai târziu 2 litri de vin (cighir), până când tot vinul s'a preschimbat în oțăt. Dacă vinul e slab, și s'a trezit și oțătul, nu-l mai putem îmbunătăți prin adaus de zahăr, fiindcă fermentațiunea alcoolică să împedecă prin acidul acetic și zahărul în loc de a se preschimba în alcool se preface în materii băloase, care-l fac de se trage și se turbură. Dacă astfel de vin e prea slab pentru a face din el oțăt bun, îl amestecăm cu 2% alcool rectificat sau cu 4% rachiu de prune. Cantități mici de zahăr înaintează formarea oțătului, putem dar să adăugăm puțin zahăr, dacă vinul a fost fermentat pe deplin.

Părerea că oțătul s'ar forma prin stratul de oțăt, o materie băloasă pe loasă, e numai într'atât adevărată, că bureții parazitici ai acestui strat, formându-se la suprafața vinului, pricinuesc ca oxigenul aerului se preschimbe alcoolul în acid acetic. Bureții aceștia

parazitici se află în vinul folosit pentru prepararea de oțăt, în vasele întrebuințate sau în adausul de oțăt sau ajung la locul potrivit prin mijlocirea aerului, numai cât vinul, ce e a se folosi pentru facerea oțătului să nu fie pus în vase, cărora s'a dat peatră (pucioasă.) Fiind pentru prepararea oțătului neapărată trebuință de aer, se înțelege, că e de ajuns a astupa vasul numai ușor cu hârtie sau cu pânză, și că e greșit a împedeca străbaterea aerului prin dopuri bine înțepenite în vrana vasului.

Bureții, cari produc stratul de oțăt, să arată numai ca o peliță foarte subțire la suprafața lichidului; pelița groasă, alba, (floarea) care este formată prin alți bureți parazitici, mucegăioși, și sub influența lor încă să descompune alcoolul vinului, dar nu se preschimbe în acid acetic, astfel că vinul prin-această »floare« să face mai slab, dar nu mai acru. Indată ce observăm pe suprafața vinului un astfel de strat de »floare« turnăm cu îngrijire, mai bine prin un tâlv (tolceriu), cu capătul de jos al țevei puțin încovoiat, o mică cantitate de alcool. Lăsând »floarea« timp mai îndelungat pe vin sau pe oțăt, căpătăm un lichid, care nu conține nici alcool nici acid acetic de ajuns, și nu mai e bun de nimic. Formarea oțătului să întâmplă mai bine la o temperatură de 20° R. sau 25° C. temperaturi mai înalte nu sunt priincioase. Vinul preschimbat în oțăt îl turnăm în sticle, sau în vr'un alt vas pe care-l putem infunda bine ca să nu mai străbată aerul la el, căci străbătând aerul și mai departe în vas, oțătul ca și vinul se înflorește și să strică iarăși.

Ca să alungăm muștele din grajduri.

În un nr. de mai nainte am dat sfaturi pentru apărarea vitelor de muște. Cetim acum următoarele în privința aceasta în revista »Albina« din București:

Neapărat, lucrul cel mai bun ar fi să avem grijă să punem var nestins, calaican topit ori apă cu acid fenic în gunoiul și în udul vitelor. Am împedecă astfel reutatea dela izvor; căci muștele își pun ouele în gunoiu și tot în gunoiu și ud trăește mușța, din care mai apoi se fac muștele, după

cum fluturii se fac din omizi ori cărbușii (găinușele) din viermii cei groși, albi cu negru la cele două capete ale trupului, pe cari li vedem când răsturnăm brazdele.

Dacă însă muștele au apucat a se încuibă și prăsi de-au umplut grajdul și năvălesc și în casă, putem să le alungăm, atârând la ușa grajdului sau în grajd o oală cu vre-o patru chilograme de gudron dela farmacie (apotecă).

Zice că fug de miros.

Broasca e dușmanul peștilor.

După cum spune o gazetă agricolă, broasca nu se sfieste a omori nici cel mai mare pește. Broaștele se aruncă pe capul sau spinarea peștilor mai mari și vără picioarele de dinainte în branchii (resuffătoarele) peștilor, așa că peștele nu se poate mișca și răniți fiindu-le branchii, să nădușesc și pier îndată. Broaștele mai rănesc ochii și bolțile ochilor dela pești. Broaștele atacă mai ales crapii, cari, primăvara încă s somnoroși după somnul de iarnă. Și cum că cele zise sunt adevărate, ne dovedesc următoarele:

Un econom a pescuit (prins) toți păstravii dintr'un pârâu. Între păstravii prinși se afla unul, care cumpănea cel puțin 1 și jum. kg. Pe acest păstrav l'au slobozit într'o baltă, așa că spinarea lui se vedea pe jumătate; păstravul nici nu se putea bine mișca în această baltă,

În această baltă, care își săpăta apa dintr'un izvor, se aflau mai multe broaște, pe cari nu le văzuse la început economul. Cam după o oră a vrut economul să scoată păstravul din baltă, care era acoperită cu niste scânduri.

Dară când colo, ce să vezi? Păstravul ședea culcat pe o parte, iară deasupra lui ședea o broască cu picioarele de dinainte vârâte în branchii păstravului, împedecându-i astfel răsuflarea. Numai cu greu putu desbăra economul broasca de pe capul păstravului.

Broaștele sunt foarte periculoase pentru icrele păstravului. Un pescar istorisește, că a aflat în stomacul unei broaște 24 de păstravi tineri, dintre cari mai că jumătate erau mistuiți.

VESELIA.

— Felța glumească a »Folii Poporului«. —

Neamțu și călindaru.

Un Român și-un Neamț odată
Se duceau din întâmplare
Cu trăsurile încărcate,
La Arad, la târgul mare.

Neamțu pe drum nu-și luase
Nici surtuc, nici chipingea,
Nici coperiș pe căruță,
Deși bătea vânt cu nea.

Românul tras în bitușă
Trăgăna doina cea veche,
Și de viscol n'avea teamă,
Că'i șuieră la ureche.

Sfârșind doina, el se pune
Ca să deie pipei foc —
Și pe Neamț îl agrăiește
Oprind trăsurile în loc:

Ce ți-ai mai legat de roată,
Măi Neamțule, măi vecine,
Doară n'ai făcut vr'o vrajă
Ca să-ți vinzi grăul mai bine?...

— Corindar! răspunse Neamțu,
El mi spus vreme frumos,
Și l'am pus să frece tina
Dacă fost el mincinos...

Io prins la dracu po coadă,
Vezi cum frig peste măsură...
La mine brecat de vară
Și tremură dinții în gură!...

Românul ride și zice:
Vai și-amar de călindar,
Ce pățește când ajunge
Pe mâna unui măgar!...

Rom. Bortos.

Mărunțișuri.

Iedul Țiganului. Ca azi țiganul cumpărase din târg o capră a făta, iar ca mâne până în zori merg puradeii la coteș. Și ca de când începui să scriu: »haida dadă, c'a fătat mangura noastră«.

— Ce vorbiți, măi, cumu'i iedul?

— Pe dincoaci li șa, pe dincolo șa...

Dada zice cătră ei: »Aș, la dracu mă purdeii!« ș'apoi hai să vază iedul cu puradeii după el.

— No, vedeți voi cumu-i iedul? Pe dincoaci-i pe dincolo, pe dincolo-i pe dincoacci!...

Pușca Țiganului. Il luase și pe Țigan în rășboiu; dar el, biet, era fricos și leneș d'ăia »de-i pasă pământului când stă.« Când îl puseră și pe el la rind cu alți soldați să tragă focuri în dușmani, el de frică se da tot înapoi... tot înapoi... și-apoi da și el drumu puștii...

Da, uite că-l vede un oficer și, după ce se repede și-i dă câți-va ghionți îndesați, îl întreabă răstit:

— Ce ai, tu, mă haramino, de-mi zăpăcești mereu soldații? De ce te dai îndărăt când dai cu pușca?

— Haoleu... iartă-mă, mânca-te-aș... sa vezi... pușca mea bate mai tare ca a hălor-l-alți și io mă dau hîndarat ca să lovesc la un loc cu hei... să nu pierd nici-un glonț, mânca-te-aș...

O jumătate de duzină de broaște flămânde e deci de ajuns, ca să nimicească un iaz (lac) întreg de păstravi. De aici urmează, că să nu suferim broaștele în nici un fel de heleşteu (tău de pești). Cel mai ușor scăpăm de dânsule, dacă nimicim ouele lor, când le pun primăvara pe fața apei.

NOUTĂȚI.

Din suferințele învățătorilor noștri. Din Turda ni s'a scris: În comitatul Turda-Arieș inspectorul regeșc de scoale a vizitat 73 școli cu limba de propunere nemaghiară și pre cum spune dânsul, numai în 3 școli a aflat progres abia îndestulitor. Propune, și comisiunea administrativă comitatensă primește, ca față de »păcătoșii« de învățători să porcedă cu toată rigoarea. Mulți învățători să pensionează — au și fost (pe 27 Iulie a. c.), citați la Inspectorat pentru acest scop.

— Adunarea comitatensă a comitatului B. hor s'a ocupat cu raportul inspectorului școlar Ludwg Vasady, care a vizitat școlile confesionale. Inspectorul a comunicat, că învățătorii neglijează învățământul limbei maghiare, dând copiilor o creștere antimaghiară. După propunerea inspectorului școlar adunarea a hotărât să înceapă cercetare disciplinară contra mai multor învățători români.

Iată urmările legii Apponyane!

O faptă frumoasă. O faptă frumoasă și vrednică de toată lauda a săvârșit fruntașa familie de țărani din Năsăud, Simeon și Saveta Catarig, făcând o fundație de 1040 cor. pentru masa studenților dela gimnaziul român din Năsăud, din a cărei venit să se ajutore unul sau doi școlari dela gimnaziu cu pâne sau cu prânz gratuit.

Ne alăturăm și noi la »Rev. Bistriței« care vestind acest fapt, zice: »Dorim ca badea Simion și lelea Saveta Catarig să trăiască mulți ani fericiți, ca să aibă mângâierea suflătoare de a se bucura de fericirea celor ajutorați din fundațiunea Dlor.«

La fondul de 20 bani al »Reuniunii sodalilor români din Sibiu« pentru cumpărarea unei case cu hală de vânzare au mai dăruit: Ieronim, Buzea, paroch în Stena, soția sa Maria n. Tatu și copiii lor Virgil, Octavian, Ieronim, Ioan și Aurel, dela toți 2 cor.; Ioan Tatu, paroch în Cichindeal, 1 cor.; Alex. Nicolescu, paroch în Meșterháza, 10 cor.; Nicolae Sandru, paroch în Coroiu-Sânmărtin, în amintirea soției sale reposate Maria n. Sălișteanu, 1 cor. și Vic. Tordășianu, asesor consist. 10 bani.

Reprezentările lui Z. Bârsan la noi nu s'au început în Maramurș, ci în Făgăraș, unde dl Bârsan a dat o reprezentație Duminică, în 5 Iulie c.

Pentru reprezentația din Sighetul-Maramurșului am primit următorul aviz:

Tinerimea română din Maramurș, aranjează reprezentațiune teatrală cu joc, cu concursul d-nei și d-lui Zaharia Bârsan, în 13 Iulie st. n. 1908, în Sighetul-Maramurșului în »Grădina morii« (Petofi liget), în favorul bis. rom. g. c. din Berbești.

Contribuiri benevole să primesc cu mulțămintă, la adresa d-lui Dr. Ilie Mariș adv. Maramarossziget, și să vor publica.

Programa: »Furtuna casnică« comedie 1 act. Declamații comice. »Actor pe neștiute«. Prețul de intrare: de persoană 2, de familie 5 cor. Inceputul sara la 8 ciasuri. Costumul național e bine văzut.

La »Reuniunea sodalilor români din Sibiu«, în timpul din urmă au fost primiți ca membri ordinari următorii: David Dicu,

sodal cismar, (Sebeșul-săs), Ioan Cunțan, sod. cism. (Reciu), Ioan Mihălțan, sod. pant. (Ohaba), George Joandrea, cul. tip. (Sibiu), Andreiu Moliș, sod. lăcăț. mechanic, (București), Vasile Andreiu, sod. piel. (Marcovaț), Toma Chirca, cul. tip. (Sibiu), L. Cenuș, sod. măsar, (Bruiu), Mihail Muntean, sod. croitor, (Zuschneider) (Alba Iulia), Mih. Banciu, sod. frizer (Sibiu), Teodor Nistor sod. cism. (Șură mare), Nic. Neamțu, sod. morar (Turnișor), Vas. Bărbat sod. cism. (Sâncel), Iosif Răcianu sod. croitor (Făgăraș), Stefan Petraș, sod. pant. (Mogoș-mort), Sim. Măierean, sod. măs. (Ocna) Iacob Muleș, sod. lăcătuș (Aciliu) Ioan Rotman (Voila), Aurel Petricaș (Giriș Sâr-Craiu) și Gavriil Aiudeanu (Câmpeni), sodali croitori.

Germania și Polonia. În Pozen (provincia polonă, pe care vreau să o germanizeze Nemții, sau mai bine zis Prusiicii) a fost o mare întrunire sărbătorească. Pe când muzica militară cântă cântecul național-german »Deutschland über alles«, o mulțime de câteva mii de persoane încep să cânte cântecul polon »Polonia nu-i perdută încă.« Intervenind poliția, s'au iscat ciocniri, pe urma cărora sunt mai mulți răniți. S'au făcut numeroase arestări. — Iată la ce lucruri duce siluirea germanizării.

Al dollea băiat al regelui Spaniei. Regina Spaniei a dat naștere săptămâna trecută unui băiat. Băiatul a fost botezat zilele aceste și li s'au dat următoarele nume: Jaime, Leopold, Alexandru, Isabelin, Henri, Albert, Victor, Acacio, Petre, Paul și Mariu. Cam multe într'o răsufare!

Mai rău ca pe la noi. E rău pela noi în unele părți, că roada va fi cam slabă deși să poate încă mult îmbunătăți starea sămănăturilor, ceea ce să o dea D-zău. Prin alte țări și locuri însă e mai rău. Așa d. p. în Basarabia în urma secetei roada nu va fi mai de loc. Numai în partea nordică va fi roada ceva mulțumitoare. În celelalte părți însă de pe acum se simte foamea; vitele pier de foame și țărani se grăbesc să le vândă pe un preț de nimica. În unele locuri s'au și început turburări agrare. În satul Sturzovca jud. Bălți au fost arestați 30 de țărani, cari se răsculase. În cele mai multe părți țărani n'au cu ce plăti dările.

— În țara Știria (Austria) seceta este groznică. În urma ei amenință foamea. Satele din munți deja de vre-o 4—5 săptămâni n'au apă în fântâni și isvoare.

Increștinare. În comuna Vișag din Banat a trecut văduva Amalia Adler născ. Wolf dela legea jidovească la cea gr. catolică română. Increștinarea s'a făcut în biserica română unită din Vișag. Increștinata a primit în botez numele Antoneta.

Foc pe tren. În una din nopțile trecute s'a aprins un vagon al trenului de poară, ce plecase dela Cluj la Budapesta. Focul s'a observat aproape de stația Bucea și nu să știe din ce s'a iscat. Vagonul, care era încărcat cu ulei, a ars scum și s'a stricat și linia ferată pe câțiva metri.

O nenorocire înfloritoare. Părintele Iuliu Grama din Chiheriul de sus (Sălăgiu), împărtășește »Gazetei« următoarea înfloritoare veste: În 21 Iunie n. Duminică după amiază pe la 4 ore s'a ridicat o furtună grozavă asupra ținutului Chiheriul de sus, când a fost lovită de fulger casa unui țaran cu numele Ioan Grama. În casă erau — afară de unul — toți membrii familiei 6 la număr. Ioan Grama, capul familiei, ședea împreună cu nora sa Maria pe o lavită în fundul căsii, și se jucau cu nepoata respective fiica lor, Maria. O detunatură puternică, de care s'a cutremurat satul întreg, a lovit în casă și a ajuns pe cei 3 ce ședea pe lavită rămânând toți 3 morți. Ceilalți 3, cari ședea lângă foc pe vatră au scăpat cu viața, dar suferă de alte scăderi corporale. Casa a fost cuprinsă în flăcări așa încât abia au putut scăpa vecinii pe cei 3 morți să nu cadă și jertfă flăcărilor mistuitoare, cari în câteva momente au nimicit casa, cu toată ploaia torențială ce a urmat. În 23 Iunie sau așezat la odihnă vecinică cele 3 cadavre căzute jertfă fulgerului cne a înjumătățit — aproape nimicit — o familie întreagă. Întristare și durere mare a

cuprins inimile tuturor, văzând convoiul ce duceau cele 3 sicrii ale părintelui, a mamei și a fiicei sale de abia 1 an. Tot atunci a căzut și grindină, care a nimicit în o parte de hotar roada de altcum bună, a anului acestuia și a făcut pagube mari.

Nou album artistic. Dl Dem. Comșa, profesor seminarial în Sibiu, va tipări în curând un nou album artistic, în care să vor cuprinde diferite creștături, lucrute cu multă măiestrie de mâna îndemânică a țaranului român. Dl Comșa va tipări din bogata sa colecție vre-o două sute de mustre din cele mai frumoase. Pentru acoperirea cheltuelilor, guvernul român i-a dat un ajutor de 7400 cor.

Pentru biserica din Boz. Pentru terminarea bisericii nouă din Boz următorii domni din Săliște au mai dăruit următoarele sume de bani și anume: Marinimoasa d-nă Elisaveta Goșa din Săliște 50 cor. Stimatul primar din Săliște Nicolae Lupaș 20 cor., pentru care daruri subsemnatul le exprim numițiilor donatori și pe calea aceasta cele mai adânci mulțăminte. — Ioan Stângu, paroch.

Mulțămintă. Duminică în 8/21 Iunie a. c. s'a ținut în comuna Turnișor petrecerea de vară, aranjată de corul bis., cu care ocaziune am primit suprasolviri dela următorii P. T. Domni: Ioan Iliu notar în Orlat 2 cor. 80 bani, Nicolae Drăgan notar în Bungad 1 cor. 50 bani, Oprea Olariu învăț. în Poplaca 80 bani, Ioan Rociu 50 bani, Nicolae Roșca, tipograf 30 bani, ambii din Sibiu, Petru Rociu inv. Nucet, 10 bani, Ana I. Părau 325, 60 bani, Ioan Muntean 364, 50 bani, soția sa Paraschiva 20 bani și fiica D-lor Maria 50 bani, în total 1 cor. 20 bani, Ioan Banciu 322, 50 bani, Maria I. Muntean 369, 20 bani și Ioan Moldovean jun. 20 bani, toți din Turnișor. Subscriții în numele corului bis. aducem și pe această cale sinceră mulțămintă și recunoștință marinimoșilor contribuenți.

În deosebi exprimăm mulțămintă dlui notar Iliu, — asigurându-l întotdeauna de stima și dragostea noastră, — care, ca primul fiu de mai mare valoare ridicat din sinul acestei micuțe parochii, prin spiritul său vesel și inteligent a mărit buna dispoziție a tuturor.

Dl notariu impresionat de prestațiunea corului, văzând buna pornire a Românilor din satul originii Dsale, adresează cuvinte de îmbărbătare membrilor corului bis., și în insuficiența sa, pre lângă suprasolvire, mai face și corului încă o cinste specială. — Tot astfel cinstește corul și dl birtaș Ioan Radu, dând și dânsul semne de interes și conșiderare față de mișcarea bună pornită în parochia noastră. Li exprimăm mulțămintă și recunoștința noastră.

Venitul curat al petrecerii de 29 cor. 50 bani a intrat în fondul corului, menit pentru procurarea unui prapor și înfrumusețarea bisericii. — Romul Platoș, paroch și conducătorul cor., Pavel Vulc, cassar. cor.

La fondul »Victor și Eugenia Tordășianu pentru înzestrarea fetelor sărace« au mai dăruit: Ioan Popovici, paroch (Sadu) 70 bani, Dr. Vasile Dan de Apșa, adv. 2 cor., I. Manta, paroch (Gurarăulni) 20 bani, Nicolae Vidrigin, propr. (Rășinari) 40 bani, Ioan Marin, paroch (Răusadului) 1 cor. Irimie Dancăș, propr. (Rășinari) 40 bani, Ioan Pop notar, (Aciliu), și soția sa Aurelia n. Ianculescu 1 cor., Eugen Crăciun, inv. (Rășinari) 40 bani și Ioan Oțoiu, paroch (Aciliu), 80 bani.

O nouă dramă românească. »Gazetei Trans« i-să să scrie următoarea veste din București: Mai deunăzi poetul și artistul dramatic Zaharie Bârsan a cetit dlui director general al teatrelor din România a dramă originală a sa. Dl Pompiliu Eliad a fost însuși ținut de această lucrare dramatică, în care e zugrăvită cu multă artă un colț din viața noastră ardelenescă.

Sâmbăta trecută dl P. Eliad a convocat comitetul teatral și dl Z. Bârsan și-a cetit piesa în fața acestui juriu. Piesa a fost admisă cu unanimitate și toți membrii comitetului au rămas încântați de ea. Să zice că directorul teatrului național ar fi hotărât să înceapă viitoarea stagiune teatrală cu această dramă a artistului nostru.

Felicităm din toată inima pe dl Zaharie Bârsan la această rară distincție.

Cununii. Eugenia Rus și Vasile Sândeian teol. abs. își serbează cununia Duminică în 12 Iuliu n. la 4 ore p. m. în biserica gr.-ort. din Bonfida.

— Elena Rusan și Laurențiu Curea teol. abs. își serbează cununia Duminică în 12 Iulie c. în biserica rom. gr.-or. din Alba-Iulia-Maieri.

Dala băile din Ocna. Intendantul băilor din Ocna-Sibiului aranjează Sâmbătă, în 11 l. c. la 9 ore sara în sala de cură a băilor o serată dansantă, la care să invite onor. p. t. public. Prețul de intrare: de persoană 1 cor. de familie 2 cor.

Insoțire pentru tinerime. Directorul școlii populare din Monor (jurul Năsăudului), dl George Todoran a întemeiat o însoțire cu tinerimea din sat. — Lucru de laudă.

Cărți poștale ilustrate, noue, cu vederi din Sibiu și jar, de toată frumusețea, au sosit acum la librăria »Foaiei Poporului« și să vând cu prețuri ieftine. Atragem atenția publicului și în deosebi a revânzătorilor.

150 de ani. La anul viitor, în August să vor împlini 150 de ani de la punerea pietrii fundamentale a frumoasei biserici gr.-or. române din Lugoj. Să fac pregătiri mari spre a să serba acest iubilieu, care va fi o serbătoare a tuturor Românilor din Banat.

Fân de vânzare. Dl Aurel Constantinescu, conducătorul filialei »Cordiane« din Agnita aduce la cunoștința celor interesați, că are de vânzare 34 cară de fân pentru cai, prima calitate, loco Agnita (Szt.-Ágota).

Inghet vara. Am scris în nrul trecut, că în Maramurăș a nins pe munți. Acum să vestește din Muncaciu, că în comunele Szernye și Dercen din comitatul Bereg a fost inghet, care a făcut mari pagube în cucuruz și legumi.

Roada grăului în America. După datele statistice ale ministerului de agricultură din Washington, se vede că roada grăului în Statele-Unite va fi în anul acesta foarte bogată. Cu 1,000,000,000 (un miliard) de bușele va fi anul acesta mai mult ca anul trecut. Va fi o bogăție cum n'au mai văzut nici odată Americanii.

Mihalca a murit. Ion Mihalca și cu jidovul Hus Avram au ucis, cum știm, pe un poștar și pe un gendarm, cari mergeau cu căruța poștei la Petrova (Maramurăș). Amândoi au fost osândiți la spânzurătoare și Hus a fost spânzurat, iar lui Mihalca, din grația regelui i-s'a schimbat pedeapsa în temniță pe viață. El a fost adus în Martie în temnița din Aiud, unde acum îmbolnăvindându-se a murit. La înmormântare nevastă-sa n'a putut lua parte, fiindcă atunci când Mihalca a fost osândit la moarte, a nebunit.

Facem atenți pe stimații noștri cetitori, că cu acest nr. să încheie jumătatea anului. Ii rugăm a-și renouă în curând abonamentul.

Corul meseriașilor. Cu începere de Duminică trecută 15/28 Iunie, cântările liturgice din biserica catedrală le execută și le va executa în tot cursul ferilor de vară corul bisericesc al »Reuniunii sodalilor români din Sibiu« de sub conducerea dirigentului Candid Popa, învățător la școala de aplicație de pe lângă seminarul »Andreian«.

Marile manevre ale armatei noastre să vor ține dincolo de Dunăre, din 14 până în 18 Sept. c. Vor lua parte la ele 100 mii de soldați. Va fi de față și Maiestatea Sa.

Români omoriți în America. Foia »America« scrie următoarele despre o nenorocire în America a trei Români, dintre cari doi au murit:

Compania de trenuri »Lake Shore« zidește o linie nouă, prin care vrea să lege Cleveland cu orașele Youngstown și Pittsburg. Lângă Cleveland linia trece peste mai multe văi și deci pe acolo trebuie umplut cu pământ, trebuiesc tăiate canale și șanțuri de scurgere. Sunt Români, cari lucră într'un anumit loc »Belt Line« mai bine de un an. S'a nimerit că tocmai făcea un șanț de 2 stângeni de adânc și lucrătorii chiar voiau să înceapă la lucru

earăși, după-ce mâncaseră de amiază, când un părete de pământ să prăbușește și îngroapă pe George Morariu, George Banciu și Bucur Lincu. Morariu a fost îngropat de nu i-s'a văzut decât numai capul și a și murit îndată. Lui Banciu i-a ajuns pământul până la sub-suori, dar și el nu a trăit mai mult de un ceas. Lincu a scăpat, alegându-se cu câte-va vântăi, fiind în pământ numai până n'brau. În Lunea Rusaliilor au fost repotații înormântați în Cleveland de preoții: Tr. Scorobejiu și M. Balea. George Morariu era din Cața, de 42 ani, avea soție, era tata alor 6 copii, din cari unul de 14 ani era cu el. Venise în America a doua oară. George Banciu era din Mercheaș de lângă Cohalm, de 33 ani, necăsătorit și venise în America de 1 an și 8 luni.

Archid. Leop. Salvator. Despre vizita arhiducelui Leopold Salvator în Sibiu mai dăm următoarele: Intre notabilitățile din Sibiu, cari au făcut vizită la Archiducele, a fost și Escelenția Sa metropolitul Mețianu și propopul Nic. Togan, ca reprezentant al bisericii gr. cat. române. Archiducele le-a întors vizita. La metropolitul nostru a fost Miercuri d. a. la 5 oare și a stat aproape o jumătate de ceas. Voia să viziteze și biserica catedrală, dar atunci n'a avut timp, căci avea oară de inspecție la cazarmă. A venit însă la biserica Duminică, la 11^{1/2}, fiind primit de Cuv. sa Dr. M. E. Cristea, protosințel, propopul Dr. I. Stroia ș. a. Archiducele era însoțit de generalii din Sibiu și a rămas încântat în deosebi de frumusețea iconostasului și a picturii de pe cupolă.

Archiducele a plecat Duminică la Brașov, unde a stat până în 8 l. c. apoi s'a dus la Sinaia, unde a fost trei zile oaspele familiei regale române.

»Mugurul«. Despre însoțirea, despre care să scrie și azi în foaia noastră, »Rev. Econ.« dă următoarele notițe:

La 11 Aprilie a. c. cărturarii români din Ibașfalău (Erzsébetváros) și jur s'au întrunit în Ibașfalău și au hotărât înființarea unei tovrășii economice comerciale cu numele »Mugurul«, având sediul în numitul oraș.

Insoțirea s'a înființat pentru ajutorarea țaranului și fiind samă de împrăjurările acelu ținut, să va ocupa, în prima linie cu producerea și vinderea altoilor de viță, cu scopul de a ajuta țaranii din acele părți la înnoirea viilor, isvorul cel mai bogat de câștig pentru plugarii de pe Târnave.

Insoțirea și-a început lucrarea, și deja în toamna anului de față va putea să vândă altoi de viță.

Cu timp, având însoțirea mulți sprijinitori, se va ocupa și de: înființarea magazinelor de bucate, de lemne, de mașini și de diferite instrumente agricole, cu arândări și parcelări de pământ, exploatarea de păduri etc.

Membrii al însoțirii este celce subscris cel puțin o cotă de K 10—, care e de a se plăti în 4 rate, în timp de un an. Iar spese de fondare se plătește de fiecare acție 60 fil.

În scopul câștigării unui număr cât mai mare de membrii, fundatorii însoțirii au început să țină prelegeri în comunele din apropiere, continuându-le în cerc tot mai larg. Pe această cale s'au câștigat până acum 1,400 membrii cari au subscris 2 200 cote.

Inițiatorul și sufletul însoțirii »Mugurul« este dl Dr. Alexandru Morariu, avocat în Ibașfalău.

Indemnăm publicul să sprijinească această instituție folositoare, căreia îi dorim deplină izbândă.

De boalele de intestine sunt loviți vara mai cu samă băiații, a căror canal de intestine e slăbit sau prin prea puțină ori prin prea multa nutriție cu lapte. Băiații nutriți cu făină Kuteke pentru copii și cu lapte sunt atacați mai puțin de boale de intestine, decât aceia, cari capătă numai lapte de vacă sau alt nutriment, deoarece făina-Kuteke ușor mistuibilă, cruță canalul intestinelor și împedecă dospirea.

Asupra falzificărilor. Progresele timpurilor noastre sunt durere, atacate cu falzificății rafinate de tot felul. În orașe să vând nutrimente falzificate, la țară produse industriale falzificate. În timpul mai nou cunoscutul »Săpun-Schicht« este jertfa la cele mai diferite

imitații. Acesta în felul său unicul săpun are imprimat ca marcă de scutire un cerb sărind. Acum să ivesc tot felul de animale sărind, cu și fără coarne, care samănă ca »Cerb-Schicht«. Deci la cumpărarea săpunului să fim atenți nu numai la marca »Cerb« și ci la numele imprimat »Schicht«.

Tăiat de tren. Foile din România aduc știrea despre o întâmplare înfiorătoare: Duminică trecută la orele 11 în stația Leorda din România (Moldova) trenul a tăiat în două corpul avocatului din Dorohoiu Iancu Dimitriu, fost deputat. Se presupune că nenorocirea s'a întâmplat astfel: Avocatul Dimitriu, după sosirea trenului din Dorohoiu, s'a scoborit din vagon, împreună cu ceilalți călători, pentru a să sui în trenul spre Botoșani. Uitând însă ceva în vagonul cu care venise, a urcat de nou acest vagon, și apoi voind să se suie în vagonul celalalt, trenul s'a pus tocmai în momentul acesta în mișcare, iar nefericitul om făcând o mișcare greșită a căzut sub roate și a fost tăiat în două, la jumătatea trupului. A rămas mort pe loc.

Sat fără bărbați. În satul Lazi din Galiția au mers dragonii și au luat prinși pe toți bărbații, pentru că au făcut mari pagube în pădurile erariale. Dragonii au dus pe toți bărbații în Petricov, la judecatorie, unde au fost băgați în temniță până să va ținea judecata. Astfel acum nu este nici un singur bărbat în satul Lazi.

Drept de farmacie — pierdut. În Bicsat (comit. Sătmar) s'a întâmplat cazul, că farmacistul (apotecarul) de acolo, Dr. Mesaroș M. n'a dat leacul prescriș pe un rețept, 4 zile, apoi a închis farmacia și s'a dus de acasă. Făcându-să arătare, ministrul de interne i-a luat dreptul de-a avea farmacie, din pricina neglijenței (lăsătoriei).

Garanță pentru curățenie
30,000 coroane.



In bucătărie și în casă
se curăță tot ce în general se poate curăți și spăla, numai cu

Săpunul-Cerb alui Schicht

El este rezultatul unui studiu de zeci de ani bine îngrijit și conștientios. El posedă o extraordinară putere de spălat și e curat și liber de orice alte mestecături stricăcioase, ceace se garantează. De aceea se poate folosi fără grije la orice scop de curățit, și acolo se poate folosi unde săpunul obicinuit abdice sau unde trebuie o deosebită grije. 144 A 1-8

POSTA REDACTIUNII ȘI ADMINISTRĂȚIILOR

I. C. în Nadăș u. Pe așteptare nu putem da foaia la nime. Trimite deci banii.

Abon. Nr. 1414. Mai bine să mergi la un avocat român din apropiere, care cunoaște împrejurările din fața locului, căci dela aceste atarnă mult.

I. H. în Cohalm. Nu le avem. Poate să le găsești în vre-o bibliotecă.

Pogăceaua. V'am scris.

P. Br. în Corn. »Cucu« nu mai iese. Ce să facem cu Cor. ce prisosește?

Proprietar, editor și redactor responsabil

Silvestru Moldovan

Tiparul »Tipografiei« Henric Maltzer.

Bust frumos

in două luni prin
pilulele orientale,



singurele cari desvoaltă, întăresc, restaurează pieptul și dau bustului femeesc o plenitudine grațioasă, fără a strica sănătatea. Garantat libere de arsenic. Recunoscute de somitățile medicale. Discreție absolută. Șatula, cu instrucție de folosire, Cor.

140 2-26 6.40 franco.

I. Rathie, farmacist Paris.

Depozit: Budapesta, **Iosif de Török** farmacist, Király utca 12.

Câteva cuvinte asupra boalelor secrete.

E trist, — dar în realitate adevărat că în vremea de azi e bătătoare la ochi mulțimea acelor oameni, a căror sânge și sucuri trupești sunt atrofiate și cari în urma ușurinței din tinerețe și prin deprinderi rele și-au sdruncinat sistemul nervos și puterea spirituală. E timpul suprem ca acestei stări îngrozitoare să se pună capăt. Trebuie să fie cineva care să dea tinerimei deslușiri bine-voitoare, sincere și amănunțite în tot ce privește viața sexuală, — trebuie să fie cineva cărui oamenii să-și încredințeze fără teamă, fără sfială și cu încredere năcazurile lor secrete. Dar nu e în deajuns însă a destăinui aceste năcazuri ori și cui, ci trebuie să ne adresăm unui astfel de medic specialist, conștiencios, care știe să dea asupra vieții sfaturi bune sexuale și știe a ajuta și morburilor ce deja eventual există, atunci apoi va înceta existența boalelor secrete.

De o chemare atât de măreață și pentru acest scop e institutul renumit în toată țara al Dr.ului **PALOCZ**, medic de spital, specialist (Budapesta VII, Rákóczi-ut. 10), unde pe lângă discreția cea mai strictă, primește ori-cine (atât băr, bații cât și femeile) deslușiri asupra vieții sexuale, unde sângele și sucurile trupești ale bolnavului să curăță, nervii i-se întăresc, tot organismul i-se eliberează de materiile de boală, chinurile sufletesti i-se liniștesc.

Fără conturbarea ocupațiilor zilnice dr. **PALOCZ** vindecă deja de ani de zile repede și radical cu metoda sa proprie de vindecare, chiar și cazurile cele mai neglese, ranele sifilitice, boalele de țevă, beșică, nervi și șira spinărei, începuturile de confuzie a minții, urmările onaniei și ale sifilisului, erecțiunile de spaimă, slăbirea putere, bărbătești (impotenta), vătămurile, boalele de sânge de piele și toate boalele organelor sexuale femești. Pentru femei e sală de așteptare separată și eșire separată. În ceace privește cura, depărtarea nu este piedecă, căci dacă cineva, din ori ce cauză, n'ar putea veni în persoană, atunci cu plăcere i se va da răspuns amănunțit foarte discret prin scrisoare (în epistolă e de ajuns a se alătura numai marca de răspuns.) Limba română se vorbește perfect. După încheierea curei, epistolele se ard, ori la dorință să retrimite ficăruia. Institutul se îngrijește și de medicamente speciale. Visitele se primesc începând dela 10 ore a. m. și până la 5 orep. (Duminea până la 12 ore a. m.) Adresa: Dr **PALOCZ**, medic de spital, specialist, Budapesta VII, Rákóczi ut. 10 18 19—

Deschiderea primei scalde ardelene de lumină, aeriană, de sport.

Subscrisul am onoare a face cunoscut, că în legătură cu băile mele de apă curgătoare **Badgasse Nr. 10.** am deschis spre folosința p. t. onor. public, scaldele aeriane, de lumină, clădite cu tot confortul.

Marea importanță sanitară a astorfel de scalde a fost discutată de autoritățile medicale în nenumărate broșuri despre »Ingrijirea sărătății« și recomandate.

Totodată am onoarea a face cunoscut, că în frumoasa grădină a institutului, pentru comoditatea onor. p. t. public de băi, am aranjat un restaurant, cu mâncări reci și beuturi escelente de tot soiul, pe lângă prețurile cele mai moderate.

Rugând onor. public pentru sprijin, semnez

Cu distinsă stimă

141 2-3

GUSTAV HEINZ, proprietar de băi.

Magazin de confecțiune de rangul prim **R. GRÜNBERGER**

SIBIU, Piața mare Nr. 3, 4, 5 în palatul bănoii Bodenkredit.

Binevoii a fi atenți la firmă căci lucrați numai în interesul Dv., dacă Vă faceți cumpărările de la mine.

Vestimentele mele substituie pe deplin cele făcute după măsură.

Atelier propriu

secție separată pentru dame și separată pentru domni.

Prețuri strict fixe.

În confecțiunea de dame țin în magazin bluze, jupoane, rochii și specialități în halne de băleți.

Mare asortiment.

Rog a cerceta, fără a fi silit cineva să cumpere, magazinul meu de mantale pentru serate și antreuri de bal.

Cu distinsă stimă

R. Grünberger.

8 21—



Recomand p. t. publicului **depozitul meu bogat, bine asortat de**

Cruci și monumente de morminte

din diferite soiuri de **marmoră, granit, syenit, labrador și piatră de nisip** (gresie) cu prețuri moderate.

Mai departe mă ofer a face și restaura tot felul de lucrări de zidărie din bransa mea, pe lângă asigurarea de serviciu prompt și prețuri ieftine.

Schițe și preliminar de spese stau la dispoziție franco.

Cu distinsă stimă

105 9-10

Albert Klingenspohr, sculptor și măiestru pietrar
Mediaș, filiala: Sibiu, strada Trei stejeri 5.

PRAFUL-TIRGRAM,

este singurul mijloc, care pustiește rapid și radical toate insectele; în sticlă să capătă cu 30—60 bani, 1 și 2 coroane.

TINCTURA TIRGRAM

numai contra **stelnitelor**, în sticle să capătă cu 40—80, 1.20, 2.60 și 5 cor. în toate dreghețile mai bune, în băcării și în neguțătorii de vâpsele, unde sunt afișate placate tirgram. Să ne notăm numele: »TIRGRAM« Fabrica: Bpesta,

IV. strada Károly-utoza 1.

159 20-20

Marca de scutire: „Anker“.

Liniment, Capsici comp.

Mijloc de substituie pentru

Anker-Pain-Expeller

este un mijloc de casă de mult veritat, care să folosește de mulți ani ca fricțiune sigură — la podagră reumatism și răceli.

Atenție. Din cauza imitațiilor de mai puțină valoare să fim la cumpărare cu grijă și să cumpărăm numai sticle originale în șatule cu marca de scutire „Anker“ și cu numele Richter. Cu prețul de 80 fl., C. 1-40 și C. 2— să află gata aproape în toate farmaciile; depozit principal la **Iosif Török**, farmacist în Budapesta.

Farmacia lui Dr. Richter la „Goldenen Löwen“ în Praga.

Strada Elisabeta Nr. 5 nou

Eспедиție zilnică. 212 40-40

I. CORNEL DEMETER

farmacist în Orăștie (Szászváros).

„Peronospin“! Pentru stropirea viei contra peronosporiei e mai bun și mai ieftin și manipularea cu mult mai simplă, ca piatra vânăta. Un pachet pe 100 litre apă costă 60 fl. Pravul acesta să folosește și la stropirea pomilor. La comanda de 10 pachete să trimită francate. Revanzătorii capătă rabat corăspunzător.

Preparate Cosmetice.

Cream de benzoe mygdale. Creamul de benzoe mygdale servește pentru conservarea, înfrumșetarea și albirea mânilor și feței, dând totodată și o fineță deosebită. Delăturează tot felul de necurătenii de pe mână și față, — precum: pete, bubițe, zgrăbunțe, pistonii (Mitesser), precum netezește și zbărciturile. Conținutul creamului acestuia e nestricăcios pentru față și mâni. E recomandabil a să folosi împreună și săpunul de benzoe mygdale. Prețul 60 fileri.

Săpunul de benzoe mygdale. Săpun escelent pentru toilette. E preparat din ingredientii foarte fine, și din mirosuri plăcute de flori. Albește și netezește pielea. Prețul 70 fil.

Poudre Veturien. Acopere foarte bine, încât nici nu să observă că fața este pudrată. Intrebuințată pudra cu creamul de benzoe mygdale, scutește de urmările neplăcute, ce altcum ar cauza vântul răceala și razele soarelui. Este în culoare albă, roza și galbenă. Prețul 1 Coroană.

Veturien parfem. Vera-violetta, cel mai fin parfem de violele, lăcrămioare scumpe (iorgovan) și Iockey Club. Prețul 1.60 fileri. »Ideal«, cel mai nou parfem 2 Cor.

Apa de gură „Cremier“. (Albă sau roșie) Prin întrebuințarea apei acesteia nu devin dinții găunoși, — și delăturează durerea dinților, precum să și întăresc dinții și gingiile. Prin întrebuințarea apei acesteia, să delăturează mirosul neplăcut și greu din gură. Prin întrebuințarea apei acesteia cu pravul de dinți »Kremier«, devin dinții foarte frumoși, albi. — Prețul 80 fileri.

Pravul de dinți »Kremier«. Prin întrebuințarea pravului acestuia devin dinții frumoși și albi. Prețul 70 fileri. — *Perii de dinți, fine.* Alegere mare, în diferite prețuri. — *Esență de China.* Contra căderii părului cu rezultat foarte bun. Prețul 1.40. — *China tannopamadă.* Pentru creșterea părului. Prețul 70 fileri. — *Oleu de nucă.* Extract de nuca oleica, pentru conservarea părului. 1 sticlă 80 fileri.

Prav contra opăritului și urmărilor neplăcute la copii. Prețul 50 fileri. **Prav contra asudatului.** Prețul 50 fileri. **Prav de insecte.** 20, 40, fileri și 1 Cor.

Diferite mirosuri de parfemuri franceze de prima clătate. Să capătă după măsură. Săpunul de benzoe mygdale e cel mai bun în întrebuințare. Săpunuri foarte fine — și deosebit plăcut mirositoare, să capătă în diferite prețuri,

INSTRUCȚIUNI

pentru prepararea rumului, a diferitelor liqueruri și altor benturi.

Syrup de zmeură! Curat numai din suc de zmeură de pe munte, preparat cu zahăr rafinat. — 1 kilogram 1 cor. 20 fil. Un demjon postal de 4½ kilo franco trimis 6 Coroane 50 fileri. 133 4—8

Adresa să fie precisă și legibilă! Numele întreg, comuna, Nrul casei, p. u. și comitatul.

Băile de cură dela Vâlcele (Előpatak)

sunt de un succes deosebit contra durerilor de stomach, răunchi, a udului, de mitră, a boalelor de ficat și de fiere, contra podagrei și a reumatismului, constipației foalelui, cum și contra tuturor acelor boale, cari să desvoaltă din nervositate. Cura de beut a apei de Előpatak de renume universal, cură făcută după prescripție medicală, împreună cu mijloacele de ajutor corăspunzătoare și aflătoare în loc (băi calde și reci, tratament de cură cu apă, masage, gimnastică sved., mod diet. de traiu) dau rezultate esttraordinar de favorabile. Sezon de scaldă: din 15 Maiu până în 15 Sept. Stație de drum de fer: Feldioara (Földvár) și Sepszi-Szent-György, cu comunicație de trăsuri ieftină și stabilă, locuință, provizie, ieftin și elegant. In decursul timpului dlnainte și după sezon (15 Maiu până în 15 Iunie și 20 August până în 25 Sept.) este a plăti jumătatea taxei de cură și muzică, locuință cu scăzământ de 50%, proviziunea cu mult mai ieftină.

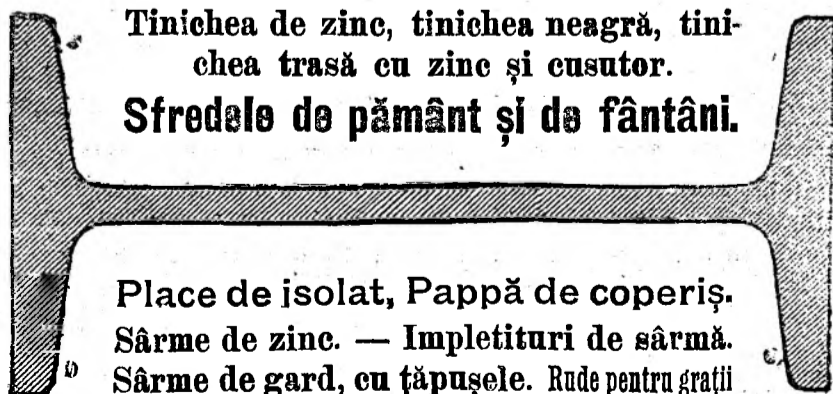
Apa minerală de Előpatak, care între apele minerale alcaloide feruginoase cu conținut de accid carbonic ocupă rangul întâiu, să poate folosi și ca medicină de casă și atât pură, cât amestecată cu vin este o beutură plăcută, recreatoare și să bucură de mare trecere. In țară și străinătate să consumă pe an mai mult de un milion de sticle. Locul de espedare: Előpatak, dar să află în cele mai multe orașe și case mari de comerciu. 102 6—6

Cu prospecte servește gratis, la dorință

Direcțiunea.

Pentru scopuri de edificat recomand depozitul meu bogat asortat în:
Traverse Fer U, șine vechi de cale ferată, fer — model (façon), rude fer-cheie (la părăți).

Cement pe lângă instrumente și unelte pentru lucrătorii de beton.



Tinichea de zinc, tinichea neagră, tinichea trasă cu zinc și cusutor.

Sfredel de pământ și de fântâni.

Place de isolat, Pappă de coperiș.

Sârme de zinc. — Impletituri de sârmă.

Sârme de gard, cu țapusele. Rude pentru grații

Impletituri de trestie pentru stocaturi.

Depozit nou și bogat asortat în adiustamente de zidiri.

Sobe de fer vărsat și cuptoare de căhale.

CAROL F. JICKELI, Sibiu și Alba-Iulia.

NOXIN



Cea mai bună
Cremă
pentru ghețe.

Cu patent
Chelle.

Să capătă în toate prăvăliile mai mari

The „NOXIN“ Co,

Londra:

E. C. 57 Chiswell Street

Paris: 57 18—50

125. Rue Montmartre.

Wiena XVIII. L.:

Willy Weingärtner
Simper Strasse 13.
Telefon 22149.

Budapesta, VI. :
Brüder Hochsinger.

Cine

92 10—12

vrea să cumpere ieftin un scaun să cerceteze
magazinul de mobile al lui

HORED T
SIBIU, Ulița Sării 33.

Salon de pălării de modă

August Gruber

Sibiu

Piața mare Nr. 19, etajul I.

Deposit de confecțiune de pălării
de modă de cele mai elegante și articli
de modă de toate prețurile, și modele ori-
ginale vieneze și pariziene. 21 24—

Cea mai mare garanță! Condiții de plată favorabile



Pabrica de
motoare = **A. G. DRESNER**
una din cele mai vechi și mai mari
fabrică de motoare

cele mai perfecte
durabile
liferează
recunoscut
precize și sigure
cari funcționează
cele mai ieftine de mână

Motoare și locomobile
de gas sugativ
de benzin
de gaz
de ulelu orud
de acetylen

Reprezentanța generală și depozit:

GELLÉRT IGNÁCZ és Társa
Budapesta, Teréz körút 41. — Telefon Nr. 12—91.
125 6—20

Nr. 188/1908 prim.

147 1-2

Publicațiune.

In comuna Orlat să vă ținea în 24 Iulie a. c. st. n. Târg de țară. In aceasta zi să ține dimpreună cu târgul de mărfuri și Târg de vite de tot soiul.

Orlat, la 1 Iulie 1908.

ILIU, notar.

MUNTEAN, primar.

Nr. 659/1908,

139 2-3

Publicațiune.

Comuna Veștem esarândează pe calea licitațiunei publice, ce să va ținea în 19 Iulie 1908 st. n. la 2 ore p. m. în cancelaria comunală dreptul de pășunat cu oi din hotarul comunal. Prețul strigărei 1500 Cor. Vadiu 10%. Condițiunile de licitațiune să pot ști în cancelaria comunală.

Veștem, la 26 Iunie 1908.

Primăria.

Să caută un băiat

ca învățacel în condițiuni foarte bune; învățacei mai mari să primesc pe 2 ani, în frazelaria-covrigăria lui

Petru Moga

SIBIIU, strada Poplăcii Nr. 1.

146 1-3

De vânzare.

O mașină de pieptănat și scărmanat lână (lup) să ată de vânzare la

Paraschiva Opreș, Orlat, Felsenkeller.

Mașina e transportabilă, de mână.

145 1-1

Cheag natural în formă de praf.**Important**

pentru fabricarea de caș. Cheagul natural al Dr. Blumenthal în formă de praf, este cel mai bun și mai ieftin mijloc pentru încheșarea laptelui, chemice curat, întrece mult toate mijloacele de încheșare de până acum.

Acest cheag este preparat din cei mai buni culici de viței. El este absolut liber de fetide, colorante sau mucoase provenind din culici; de acide sau alte substanțe întrebuintate prin conservarea cheagului obicinuit.

Prin această curățenie absolută, recunoscută de fabricanții cei mai competenți în brânzături, cheagul natural nu împiedică de loc fermentațiunea normală a brânzei, îi dă o tăietură foarte fină, evită umflarea și prin îndepărtarea mai perfectă a zărului produsul e mai bun.

O încercare ne convinge.

Singura vânzare de cheag natural de-al lui Dr. Blumenthal pentru fabricarea de caș, pentru

Galiția, Bucovina și Ardeal la

M. LINDEMANN, agentură

Storozynetz (Bucovina).

Dose pe probă gratis și franco rog să se cere dela 97 12-20

M. Lindemann, Storozynetz (Bucovina).

Cea mai bogată baie feruginoasă în acid carbonic și baie de nămol, idroterapie națională, cură de zăr și lapte

DORNA

in Carpații Bucovinei

stație a căilor ferate, situată la confluența Dornei și Bistriței-aure, 14 ore depărtare dela București și 11 ore depărtare dela Liov.

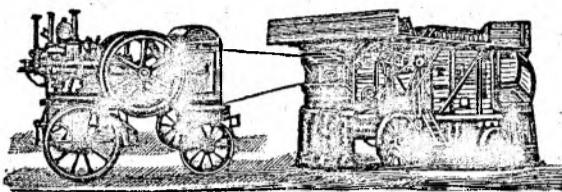
Palate monumentale de cură, laboratoriu balneologic, apeducte din isvoare alpine, canalizație, lumină electrică, pavilion de izolare, cale pentru biciclete, de două-ori pe zi concerte ale muzicii militare dela regimentul din Bistrița, excursiuni în România, Transilvania și Ungaria apropiată cu trăsura, călare și plute. Succese splendide la boale de nervi, boale femești și cele de inimă, la anemie arteriosclerosă și exudate. Prospekte gratis. Informațiuni medicale să pot lua la medicul stabilimentului de băi cons. imp. Dr. Arthur Loebel. 114 8-15

Pentru tipar responsabil Henric Meltzer.

Cea mai bună
probată și ieftină forță motoră pentru agricultură și industrie.

Motoarele, locomobilele-Petrolin ale lui Bernhardt

lucrează pe jumătate mai ieftin ca mașinile cu vapor și nu recer mașinist censurat, să pot instala liber de concesiune, absolut sigure de funcționare, nu fac fum, nici scrum, n'au miros

**Instalații de gaz sugativ**

dela zece până la 100 putere de cai.

Cea mai ieftină putere motoră din timpul prezent.

Dela 0'8 până la 3 fileri pe oara de puterea de cal.

Fabrică de motoare și mașine.

G. BERNHARDT FII

Viena, XII. strada Schönbrunn 173/U.

104 10-12

Reprezentant: Iosif Liedler, atelier de mașine, Sebeșul sășesc (Szászsebes) în Transilvania.

Intre alții mașinile noastre motore să pot vedea la:

Ioan Fulea și consoții în Răhău (I. Sebeșul-sășesc), garnitură de imblătit (4 HP), Madar Rezső, Sand. P. Mihold 2 garnituri de imblătit (9 PS), domeniilor I. Gustav conte de Ehenfels, direcțiunea Bizovac, Slavonia (6 PS), Ioan Buso, Morva Lies, 3 HP, garnitură de imblătit, Varenits Mátyás, Kőpcseny, Ungaria 9 PS garnitură de imblătit, etc.

Pentru

D a m e

este neîncjurat de lipsă!

Cel mai bun mijloc cosmetic pentru frumsețe.

CREMA MARGIT a lui Földes

depărtează deja după câteva zile pistruii, petele de ficat, bubitele, miteseri și alte necurătenii ale pielii. Netezește crețele și schimbă ca prin farmec fața în albă, vioaie și tinerească. Prețul unui mic borcănel C. 1.— a unui mare C. 2.— Articlii speciali de toaletă: Poudră-Margit C. 1.20, Săpun-Margit 70 fl, Pasta-Margit de dinți C. 1.— Apă-Margit pentru față C. 1.—

Per postă espedează cu rambursă sau trimițând banii înainte producătorul

CLEMENTE de FÖLDES, farmacist în ARAD.

Depozit principal în Sibiu în farmaciile: Fabriciu Guido, Meltzer Gustav, fabr.

de săpun, Meltzer Parfumerie, Molnar I C, Morscher Carol,

drog., Carol Müller, Rimpler Edmund. In Agnita: Piesel

și Schmidt, Fröhlich W. In Alba-Iulia: A.

W. Lingner.

129 A 3-10

Gustav Dürr

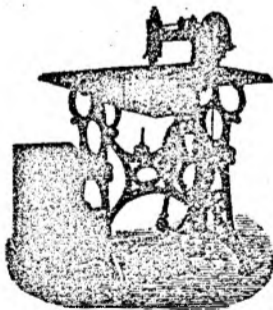
mechanic.

Magazin de mașini de cusut și de velocipede,**Sibiu, Piața-mare nr. 19.**

Recomandă depositul seu mare și bine asortat cu toate felurile de mașini de cusut mai renumite din fabrici străine și indigene pe lângă un preț foarte moderat.

15 22-

Ca specialități se recomandă mașinile de cusut

Seidel & Naumann, G. M. Pfaff.

Toate acareturile mașinilor de cusut de ori-ce fel precum ace, curele, oleiuri fine și altele se află întotdeauna în depositul meu. Reparaturile la mașinile de cusut de ori-ce fel sânt executate prompt, ieftin și conștientios cu garanție. Pentru fiecare mașină nouă de cusut cumpărată dela mine dau 5 ani garanție

Singur veritabil este numai

BALZAMUL LUI THIERRY

cu călugărița verde, ca marcă de scutire. Expediția cea mai puțină 12/2 sau 6/1 sau o sticlă de familie, de voiaj, special-patent Cor. 5.— Pachetarea liberă.

: : : : : **ALIFIA CENTIFOLIA A LUI THIERRY.** : : : : :

Cea mai puțină espedare 2 doze Cor. 3.60.

Cele mai bune leacuri de easă contra durerilor de stomach, arsuri, zgărciturilor, tusei, durerilor de piept, contra aprinderilor organelor interne, podagrei, durerilor de membre, ranelor de tot soiul, contra boalei uscate, absceselor, umflăturilor, rănilor de ori-ce soi etc.

Să ne adresăm la **Farmacia-îngerului protector****A. THIERRY în PREGRADA I. ROHITSCH.**

Depou pentru **Budapesta** la farmacistul **Iosif Török, I. & Dr. Leo Eger și L. Vértés** în **Lugoj.** 90 18-33

Cerneala de imprimat Otto Baer, Drezda-Budapesta